



25.01.26 Ratibrom 2 Pasta_5kg_lft_(IRON), size: 18.2x11.7cm



אדמה
אגן

K KOLLANT

יצרן / המנכ"ל: KOLLANT S.r.l., איטליה / מן مجموعة ادماء
יבואן ומשווק בלעדי: אדמה פתרונות לחקלאות בע"מ

המסונד והמסוק החצרי: אדמה ללחול הזראعية م.ض

מס' מונה / رقم الوجبة

Batch Number



PEST CONTROL

رأطبروم 2 بسطا רטיברום 2 פסטה

פיתיון בתוארית פסטה, מוכן לשימוש, להדברת חולדות ועכברים



طعم بتركيب الباسا، جاهز للاستخدام، لقتل الجرذان والفئران
في المناطق السرية فقط (مثل منازل التربة والدفينات)، ليس
للاستخدام في منطقة مفتوحة (البساتين، إلخ)!
يحتوي على: بروموديولون 0,005% (Bromadiolone), مادة
مرة 0,001% Denatonium Benzoate بالإضافة مواد غذائية،
مواد الطلاء، مادة حافظة (تكملة إلى-100%)

اقرأ الملصق بعناية قبل الاستخدام!

للاستعمال الزراعي فقط - ليس للاستعمال المنزلي

الغرض من المستحضر والأفات المستهدفة: مبيد على هيئة
طعم معجون جاهز للاستعمال لمكافحة الجرذان والفئران.
رخصة الخدمات لحماية النباتات: 4572/ج.ن/2019

درجة السمية: III - خطر على الصحة

לשימוש בשטחים חסויים בלבד כגון בתי אריזה, בתי
צמחים, רפת, דיר ולול | לא לשימוש בשטח הפתוח.
מכיל: ברומדיולון 0,005% (Bromadiolone), חומר מר
0,001% Benzoate Denatonium בתוספת חומרי מזון,
חומרי צבע, חומר משמר (השלמה ל-100%)

קרא בעיון את התווית לפני השימוש!

לשימוש חקלאי בלבד - לא לשימוש ביתי

השימוש בתכשיר ומזיקי מטר: פיתיון בתוארית פסטה
מוכן לשימוש.

רישיון השירותים להגנת הצומח מס':
4572/א.ז/2019



תכולה: 5 ק"ג

משקל יחידה: כ-10 גר' | وزن الوحدة: حوالي 10 غرام

דרגת רעילות
III
מוסון לבריאות
לא מסונד UN No.

עודכן תווית: 01/2026



7



רטיברום 2 פסטה راطيبروم 2 بسطا

טיפול בתכשיר שנשפך: יש לאסוף בחזרה לכלי אטום באמצעות מטאטא ויעה, אין לאסוף בידיים חשופות. תכשיר שפג תוקפו או התקלקל הינו כפסולת מסוכנת וחייב בפינוי לאתר הפסולת הרעילה ברמת חובב.

טיפול באריזות ריקות: נקב ומערך את האריזה והשלך אותה למכל האשפה או לאתר פסולת רעילה.

עזרה ראשונה:

- במקרה של **שאיפה**, הזז את הנפגע לאוויר צח ופנה לרופא.
- במקרה של מגע עם **העור**, הסר בגדים החשודים כמזוהמים ושטוף היטב במים ובסבון ופנה לרופא.
- במקרה של מגע **בעיניים**, שטוף במים זורמים עם עיניים פקוחות במשך 15 דקות לפחות ופנה לרופא.
- במקרה של **בליעה**, פנה מיד לרופא והצג בפניו תווית זו.

מידע לרופא: במרכז הארצי ליעוץ רפואי בהרעלות, ב"ח רמב"ם, חיפה. טל': 04-7771900.

אופן היישום:

השימוש יהיה אך ורק בתיבות האכלה! בשטחים חסויים בלבד!

יש להניח את הפיתיון בקופסאות האכלה. אין להסיר את עטיפת הפיתיון. הפיזור יעשה במקומות האכילה, השתייה והמעבר של המכרסמים, כמו גם בכל המקומות האחרים בהם נמצאו סימנים המורים על פעילותם של המכרסמים.

מינונים:

- **עכברים** – כ-40 גר' (4 פיתיונות) לתחנת האכלה אשר תוצב אחת ל-10 מ².
- **חולדות** – כ-60 עד 100 גר' (6-10 פיתיונות) לתחנת האכלה אשר תוצב אחת ל-10 מ². מחובות של המדביר לבדוק מידי יומיים את תחנות האכלה, להוסיף פיתיון ולסלק את פגרי המכרסמים, כל עוד נמשכת האכילה, במשך 15 יום. בתום השימוש יש לאסוף את קופסאות האכלה, הפיתיון ופגרי המכרסמים במידה ועדיין נראים על פני השטח.

בגמר השימוש:

הגנה אישית בגמר העבודה: בגמר הטיפול רחץ היטב את כל גופך במים ובסבון והחלף בגדיך, יש לכבס את הבגדים בנפרד. אין ללבוש מחדש בגדים שלא כובסו.

אחסון: שמור את התכשיר באריזתו המקורית במקום קריר, יבש, מאוורר היטב ונעול המיועד לאחסון חומרי הדברה. מנע הרטבת התכשיר או התחממותו בזמן האחסון. סגור היטב את האריזה מיד לאחר השימוש. הקפד לאכסנו הרחק ממזון, משתיה וממספוא, מחוץ להישג ידם של ילדים, אנשים שאינם מוסמכים להשתמש בתכשיר ובעלי חיים.

פיתיון בתוארית פסטה מוכן לשימוש. יעיל מאוד להדברת חולדות ועכברים. **"רטיברום 2 פסטה"** מוכן לשימוש ומכיל חומר אנטיקואולנטי המונע קרישת דם. כמו כן מכיל ביטרכס שהינו חומר מר מאוד המונע אכילה מקרית ע"אדם.

הוראות שימוש:

אזהרה: השימוש אך ורק בתיבות האכלה. מיועד לשימוש חקלאי בלבד, לא לשימוש ביתי. לשימוש בשטחים חסויים בלבד (כגון בתי אריזה, בתי צמיחה, רפת, דיר ולול) לא לשימוש בשטח הפתוח (מטעים).

אזהרות לאדם: רעיל מאוד בבליעה ובמגע עם העור. חשיפה ממושכת עלולה לגרום לנזק חמור לבריאות. עלול לגרום נזק לעובר המתפתח. לא לשימוש של נשים בגיל הפוריות.

אמצעי זהירות ומיגון (לזמן השימוש): התכשיר מסוכן לשימוש, יש לנקוט בכל אמצעי הזהירות הנהוגים בעת העבודה עם חומרי הדברה. מנע מגע עם העור והעיינים. בזמן הטיפול בחומר, יש ללבוש בגדי עבודה ארוכים כולל שרולים ארוכים, כפפות לפי (תקן EN-374/3) ונעלי עבודה סגורות. הרחק ממקורות מזון ושתייה, אין לעשן, לאכול או לשתות בזמן השימוש בתכשיר.

סכנות לסביבה:

- מאוד רעיל לבעלי חיים חיים. עלול לגרום לנזק ארוך טווח לסביבה המימית. מנע זליגה לבריכות דגים ומקורות מים. אין להשתמש בקרבת מקווי מים.
- רעיל לבעלי חיים לרבות ציפורים וחיות מחמד.
- התכשיר אינו רעיל לדבורים.

طُعْم على شكل معجون جاهز للاستخدام. فعال جدًا في مكافحة الجرذان والفئران. "بيتربروم 2 باستا" جاهز للاستخدام ويحتوي على مادة مضادة للتخثر تمنع تجلط الدم. كما يحتوي على مادة "بيتركس"، وهي مادة شديدة المرارة تمنع تناول العرضي من قبل الإنسان.

تعليمات الاستخدام:

تحذير: يُسمح بالاستخدام فقط داخل صناديق الطعم مخصص للاستخدام الزراعي فقط، ولا يُسمح باستخدامه في المنازل. يُستخدم فقط في المناطق المغلقة والمحمية (مثل بيوت التبعبة، البيوت البلاستيكية، الحظائر، الزرائب، وحظائر الدواجن). غير مخصص للاستخدام في الأماكن المفتوحة مثل البساتين.

تحذيرات للشخص: سام جدا عند البلع وملامسة الجلد. يمكن أن يسبب التعرض لفترات طويلة أضرارًا جسيمة للصحة. قد يُلحق أذى بالجنين في طور النمو. يُمنع استخدامه من قبل النساء في سن الإنجاب.

وسائل الحذر والحماية (وقت الاستخدام): المستحضر خطير للاستخدام، يجب اتخاذ جميع وسائل الحذر المعتادة عند العمل مع المبيدات الحشرية. تجنب ملامسة الجلد والعينين. عند التعامل مع المادة، يجب ارتداء ملابس العمل الطويلة بما في ذلك الأكمام الطويلة، وعليها وزرة مقاومة للمواد الكيميائية، قفازات من PVC (وفقًا للمعيار EN-374/3). أحذية عمل مغلقة وقبعة لتغطية وحماية الشعر. أبعد عن مصادر المواد الغذائية والشراب، لا يجوز التدخين، تناول الطعام أو الشراب أثناء استخدام هذا المستحضر.

المخاطر للبيئة:

• سام جدا للحيوانات البحرية. قد يسبب ضررًا طويل المدى للبيئة المائية. إمنع التسرب إلى أحواض الأسماك ومصادر

المياه. لا يجوز الاستخدام بالقرب من خطوط المياه. • سام للحيوانات بما في ذلك الطيور والحيوانات الأليفة. • المستحضر غير سام للنحل.

كيفية التطبيق:

يسمح بالاستخدام فقط داخل صناديق الطعم! في المناطق المغلقة فقط! يجب وضع الطعم داخل صناديق الطعم دون إزالة غلافه. يجب توزيع الطعم في أماكن تغذية وشرب وتحرك القوارض، وكذلك في جميع الأماكن التي تظهر فيها علامات تدل على نشاط القوارض.

الجرعات:

• **الفئران** – حوالي 40 غرامًا (4 طعوم) لكل محطة طعم توضع كل 10 م².
• **الجرذان** – حوالي 60 إلى 100 غرام (6–10 طعوم) لكل محطة طعم توضع كل 10 م². يتوجب على الشخص المبيد فحص محطات الطعم كل يومين، وإضافة طعم جديد وإزالة جثث القوارض، طالما استمر الأكل، وذلك لمدة 15 يومًا. عند انتهاء الاستخدام، يجب جمع صناديق الطعم، الطعوم، وجثث القوارض إن وجدت على السطح.

عند الانتهاء من الاستخدام:

الحماية الشخصية عند الانتهاء من العمل: عند الانتهاء من الرش، اغسل جسمك بالكامل بشكل جيد بالماء والصابون واعمل على تغيير ملابسك، يجب غسل الملابس بشكل منفصل. لا تقم بإعادة ارتداء الملابس التي لم يتم غسلها.

التخزين: احتفظ بالمستحضر في عبوته الأصلية في مكان بارد، جاف، جيد التهوية ومغلق والمخصص لتخزين المبيدات.

إمنع ترطيب المستحضر أو تسخينه أثناء التخزين. أغلق العبوة بشكل جيد مباشرة بعد الاستخدام. اجرص على تخزينه بعيدًا عن الطعام، الشراب، العلف، بعيدًا عن متناول الأطفال، الأشخاص غير المؤهلين باستخدام المستحضر والحيوانات.

التعامل مع المستحضر المنسكب: يجب الجمع مرة أخرى إلى حاوية محكمة الإغلاق باستخدام مكبسة وفرشاة، لا تجمع بأيدي مكشوفة. المستحضر الذي انتهت صلاحيته أو تلف يعتبر كنفايات خطيرة ويلزم التخلص منه في موقع النفايات السامة في رمات حوفاف.

التعامل مع العبوات الفارغة: اعمل على ثقب العبوة وارميها في حاوية القمامة أو في موقع النفايات السامة.

الإسعاف الأولي:

• حالة **الاستنشاق**، انقل المصاب إلى الهواء النقي وتوجه إلى الطبيب.
• في حالة **اللامسة مع الجلد**، قم بإزالة أي ملابس يشتبه في أنها ملوثة وغسلها جيدًا بالماء والصابون وتوجه للطبيب.
• في حالة **لامسة العينين**، اغسلها بمياه جارية مع عينين مفتوحتين لمدة 15 دقيقة على الأقل وتوجه إلى الطبيب.
• في حالة **البلع**، توجه فورًا إلى الطبيب واعرض أمامه هذا الملصق.

معلومات للطبيب: رقم هاتف المركز في حالات التسمم: 04-7771900.



25.01.26 Ratibrom 2 Pasta_5kg_Base_(IRON), size: 20x11.7cm



אדמה
אגן



יצרן / המנכ"ל: KOLLANT S.r.l, איטליה / מן مجموعة ادماء
יבואן ומשווק בלעדי: אדמה פתרונות לחקלאות בע"מ
المستورد والموزع الحصري: أدماء للحلول الزراعية م.ص

מס' מנה / رقم الوجهة
Batch Number



PEST CONTROL

רטיברום 2 פסטה RATIBROM 2 PASTA

פיתיון בתוארית פסטה, מוכן לשימוש, להדברת חולדות ועכברים



טעם בتركيب الباستا، جاهز للاستخدام، لقتل الجرذان والفئران
في المناطق السريعة فقط (مثل منازل التربة والديفبات)، ليس
للاستخدام في منطقة مفتوحة (الساتين، الخ)!
يحتوي على: بروماديولون 0,005% (Bromadiolone), مادة
مرة 0,001% Denatonium Benzoate بالإضافة مواد غذائية،
مواد الطلاء، مادة حافظة (تكملة إلى-100%)

اقرأ الملصق بعناية قبل الاستخدام!
للاستعمال الزراعي فقط - ليس للاستعمال المنزلي

الغرض من المستحضر والآفات المستهدفة: مبيد على هيئة
طعم معجون جاهز للاستعمال لمكافحة الجرذان والفئران.
رخصة الخدمات لحماية النباتات: 4572/ج.ن/2019

درجة السمية: III - خطر على الصحة

עדכון תווית: 2026/01



לשימוש בשטחים חסויים בלבד כגון בתי אריזה, בתי
צמחים, רפת, דיר ולול) | לא לשימוש בשטח הפתוח.
מכיל: ברומדיולון 0,005% (Bromadiolone), חומר מר
0,001% Benzoate Denatonium בתוספת חומרי מזון,
חומרי צבע, חומר משמר (השלמה ל-100%)

קרא בעיון את התווית לפני השימוש!

לשימוש חקלאי בלבד - לא לשימוש ביתי

השימוש בתכשיר ומדיקי מטרה: פיתיון בתוארית פסטה
מוכן לשימוש.
רישיון השירותים להגנת הצומח מס':
4572/ה.צ./2019

תכולה: 5 ק"ג

משקל יחידה: כ-10 גר' | وزن الوحدة: حوالي-10 غرام



7 290109 557656